

Nokia 1600

用戶指南

聲明

本公司(NOKIA CORPORATION)聲明產品RH-64符合下列說明委員會(Council Directive)的規定：1999/5/EC。

此聲明(Declaration of Conformity)的全文可在
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/中找到。



Copyright © 2005 Nokia。版權所有，翻印必究。

未取得Nokia的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存全部或部分的內容。

美國專利號碼5818437和其他申請中的專利權。T9文字輸入軟體
Copyright (C) 1997-2005. Tegic Communications, Inc. 版權所有。

Nokia、Nokia Connecting People、Xpress-on（使用者可前後自行更換的彩色外殼）是Nokia Corporation的商標或註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Nokia tune（諾基亞音調）是Nokia Corporation的聲音標記。

Nokia奉行持續發展的政策。Nokia保留對本文件中所描述產品進行變更或改進的權利，恕不另行通知。

在任何情況下，對資料遺失、收益損失或因此所造成任何特別、意外、隨之而來或非直接的損壞，Nokia恕不負責。

本文件的內容依「現有形式」為準。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商業性與適用性的默示保證。Nokia保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利。恕不另行通知。

特定產品的取得依地區而有所不同。請跟您最近的諾基亞特約經銷商聯絡。

本裝置可能包含了受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

產品名稱/型號	Nokia 1600 行動電話
額定電壓/頻率	3 V, GSM 900/1800 MHz
總額定消耗電功率	GSM900: 2W; GSM1800: 1W
製造年份/製造號碼	請參照手機背面內側標籤製造年份及IMEI號碼
生產國別或地區	請參照手機背面內側標籤製造國別
功能規格	符合GSM行動電話標準
使用方法/注意事項	請參照用戶指南及其注意事項說明
緊急處理方法	請洽當地經銷商或諾基亞服務專線 (02)3234-9700
製造（進口、代理）廠商名稱、地址及電話	台灣諾基亞股份有限公司 +886-2-27199998 台北市松山區民生東路三段100號10樓

目錄

安全規定.....	6	切換輸入法	20
概述	10	注音輸入法	20
密碼	10	字詞預測	22
共享記憶體	11	設定開啓或關閉智慧型 預測英文輸入法	22
1. 開始使用	12	使用傳統英文輸入	23
如何開始	12	使用智慧型預測英文輸入	23
安裝 SIM 卡和電池	13	撰寫複合字	24
爲電池充電	14	輸入文字小秘訣	25
開機或關機	15	4. 功能表功能	26
示範模式	16	訊息	26
待機模式中的捷徑	16	訊息設定	26
鎖住鍵盤	17	寫訊息	27
手機吊飾	17	閱讀文字訊息	28
2. 通話功能	18	草稿和寄件備份	28
撥打電話與接聽來電	18	圖片訊息 (系統服務)	28
喇叭	18	刪除訊息	29
3. 輸入法	19	通訊錄	29
中文輸入	19	搜尋通訊錄內的姓名 ...	29
輸入法指示符號	19		

通訊錄設定	31	5. 電池資訊	41
通話記錄	31	充電與放電	41
通話計時器	32	Nokia 電池驗證原則	42
設定	32	6. 原廠週邊產品	45
提示音設定	32	電源管理	46
顯示設定	33	照顧與維修	47
操作模式	33	其他安全資訊與緊急 處理方法	49
時間設定	34	索引	55
通話設定	34		
手機設定	35		
費用設定	35		
週邊設定	36		
右選擇鍵設定	36		
時鐘	37		
備忘錄	37		
附加功能	38		
計算機	38		
單位換算器	38		
鈴聲編輯器	39		
農曆	39		
SIM 卡服務	40		

安全規定

請閱讀下列簡明的使用原則。違反這些規定可能會導致危險或觸法。有關更進一步的詳細資訊，請參閱本用戶指南。

安全開機



在禁止使用無線電話，或者使用無線電話可能會造成干擾或危險的地方，請勿開機。

行車安全第一



請遵循所有當地法律。行車途中請務必專心駕駛，不要分心做其他事情。行車安全當為首要顧慮。

干擾



所有的無線電話都可能受到干擾，影響效能。

位於醫療院所時請關機



請遵守所有相關限制。在醫療儀器附近請關機。

在飛機上請關機



請遵守所有相關限制。無線裝置在飛機上會造成干擾。

加油站時請關機



在加油站時請勿使用行動電話，也不要在靠近燃料或化學物質的地方使用。



位於可能引起爆炸的環境時請關機

請遵守所有相關限制。進行爆破工程時，請不要使用行動電話。



小心使用

請依照產品文件資料內的解說，僅以正常姿勢使用本產品。非必要時請勿碰觸天線。



認證服務

唯有合格的服務人員才可安裝或維修本產品。



週邊產品與電池

請僅使用經過認可的週邊產品與電池。請勿連接不相容的產品。



防水性

您的行動電話無法防水。請保持乾燥。



備份資料

對於行動電話中儲存的所有重要資訊，請記得製作備份或保留手寫記錄。



連接其他裝置

在連接到任何其他裝置時，請先閱讀其使用指南，取得詳細的安全指示。請勿連接不相容的產品。



緊急電話

確定行動電話已開機並位於服務區域內。視需要多按幾次結束鍵以清除螢幕，並回到一開始的顯示畫面。輸入緊急電話號碼，然後按通話鍵。說明您的位置。在未獲准許之前，請勿切斷通話。

■ 關於您的裝置

本指南所述的無線裝置，業經認證適用於EGSM 900和GSM 1800網路系統。如需關於網路系統的詳細資訊，請洽詢您的服務供應商。使用本裝置的功能時，請遵循所有相關法律規定，並尊重他人的隱私權和合法之權利。



警告：您必須先將本裝置開機才能使用裝置的各項功能（鬧鐘除外）。在使用無線裝置會造成干擾或危險的地方，請勿開機。

■ 系統服務

您必須先申請無線服務供應商的服務才能使用行動電話。能否使用本裝置中的大部分功能須視執行於無線系統中的功能而定。並非所有系統皆有提供這些系統服務，或者您可能需要洽詢服務供應商以取得特殊設定，才能使用系統服務。您的服務供應商可能需要提供您使用方法的額外說明，並解釋相關的費用。某些系統

的限制可能會影響您是否能夠使用系統服務。例如，有些系統可能無法支援所有語言中的字元和服務。

您的服務供應商可能已設定停用或關閉本裝置中的特定功能。若是如此，這些功能就不會出現在本裝置的功能表上。本裝置可能已特別設定過。此組態可能包含功能表名稱、功能表順序和圖示的變更。詳情請洽詢您的服務供應商。

■ 充電器和週邊產品

請務必先將本裝置關機並中斷與充電器的連接，然後才可取出電池。

使用充電器為本裝置充電之前，請先確認該充電器之型號¹。本裝置只能使用AC-2、ACP-7和ACP-12來充電。



警告：請僅搭配Nokia認可的電池、充電器及週邊產品來使用本特定裝置型號。使用其他未經認可的週邊產品可能會使保固失效，並導致危險。

關於業經認可的合格週邊產品資訊，請洽詢您的經銷商。

-
1. 充電器的型號會因插頭類型的不同而相異。例如：ACP-12充電器的型號可能為ACP-12C、ACP-12E或ACP-12X等。

概述

■ 密碼

- 保密碼，此碼會隨行動電話一起提供，可協助防止他人未經允許使用您的行動電話。預設的密碼為12345。
- PIN碼，此碼會隨SIM卡一起提供，可協助防止他人未經允許使用您的SIM卡。
- PIN2碼，此碼會隨SIM卡一起提供，在使用特定功能時需要輸入PIN2碼。
- PUK和PUK2碼會隨附SIM卡提供。若您連續輸入錯誤的PIN或PIN2碼三次，將會要求您輸入PUK或PUK2碼。若您沒有PUK或PUK2碼，請洽詢您當地的服務供應商。

選擇功能表 > **設定** > **保密設定**來設定行動電話使用存取點和安全設定的方法。

■ 共享記憶體

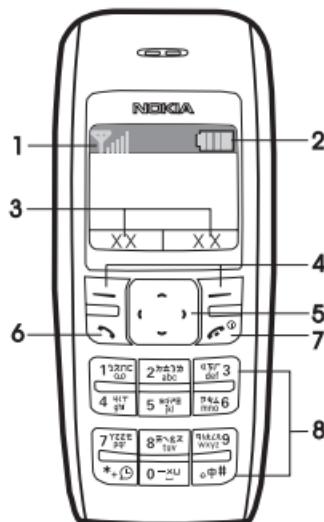
以下裝置功能可能使用共享記憶體：[訊息](#)、[通訊錄](#)和[鈴聲編輯器](#)。使用以上任何功能之一都可能會減少其他功能共享的記憶體容量。舉例來說，若儲存太多文字訊息可能會導致共享記憶體已滿，本裝置可能會在您嘗試使用其他共享記憶體功能時顯示記憶體已滿的訊息。在此情況下，請先刪除一些儲存於共享記憶體中的資料或項目，然後再繼續使用記憶體。有些功能（例如：[通訊錄](#)）除了可使用與其他功能共享的記憶體之外，也許還可使用額外分配的記憶體。

1. 開始使用

■ 如何開始

在行動電話已可使用而且尚未輸入任何字元時出現，行動電話會處於待機模式。

- 系統強度 (1)
- 電池電量 (2)
- 選擇鍵功能 (3)
- 選擇鍵 (4)
- 導覽鍵 (5)
- 通話鍵 (6)
- 結束鍵和電源鍵 (7)
- 鍵盤 (8)

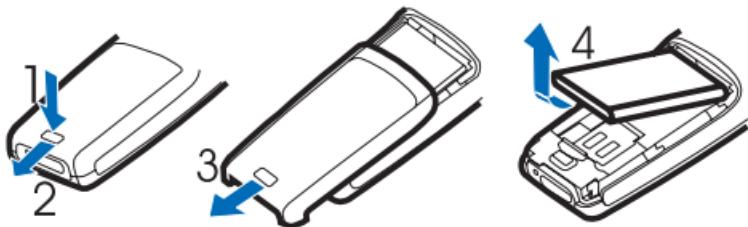


■ 安裝SIM卡和電池

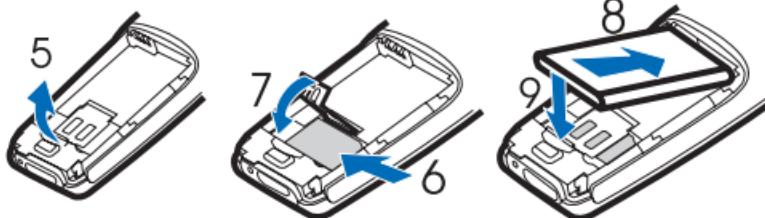
請將所有SIM卡放在孩童接觸不到的地方。

如需瞭解是否可使用SIM卡服務以及相關資訊，請洽詢您的SIM卡供應商（可能為您的服務供應商、行動電話系統業者或其他廠商）。

1. 按下背面外殼的固定鉗(1)，然後打開背面外殼將它取出(2 & 3)以手指扣住電池來取出電池(4)。



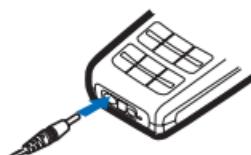
- 以手指扣住SIM卡插槽(5)。插入SIM卡、確定SIM卡的斜角位於右上方，而且卡上的金色接觸點朝下(6)。闔上SIM卡插槽(7)，並推回原處固定。裝回電池(8 & 9)。



請注意：您的行動電話並不支援5伏特的SIM卡。

■ 為電池充電

- 將充電器連接到交流電源插座上。
- 將充電器插頭接到行動電話底部的插孔。電池指示條會開始捲動。
若顯示**未能充電**，請稍候片刻、拔下充電器，然後重新插入再試一次。如果仍然不能充電，請洽詢您的經銷商。



3. 電池充電完畢後，指示條會停止捲動。請從行動電話和交流電源插座拔下充電器。

■開機或關機

按住結束鍵數秒鐘。

請僅以正常操作姿勢使用行動電話。

本裝置具有隱藏式天線。



請注意：與使用其他無線發射裝置一樣，本裝置開機時，請盡量不要觸碰天線。接觸天線會影響通話品質，並使本裝置消耗的電量高於實際需要。在使用本裝置時避免接觸天線部分可以讓天線發揮最佳效果，且可延長通話時間。



請注意：請避免觸碰連接埠，因為其容易造成靜電放電。



■ 示範模式

您可以查看如何使用行動電話中特定的功能。如果未安裝SIM卡，請選擇示範>基本功能、更多或遊戲。

如果已安裝SIM卡，請選擇功能表>附加功能>示範>基本功能或更多。

■ 待機模式中的捷徑

向上捲動可進入通話記錄。

向下捲動可進入儲存在通訊錄的姓名和電話號碼。

向左捲動可輸入訊息。

向右捲動可進入示範模式。

按住 * 可啓動通話時間計時。

按一次通話鍵可進入已撥電話清單。捲動到您要的姓名或電話號碼，撥出該號碼，然後按通話鍵。

■鎖住鍵盤

要避免不小心按到鍵盤，請在待機模式中，選擇功能表，然後按一下*來鎖定鍵盤；要解除鍵盤鎖，請選擇開鎖，然後按一下*。

當鍵盤鎖啓動時，您也許可以撥打本裝置內建的官方緊急電話號碼。

輸入緊急電話號碼，然後按通話鍵。您所輸入的緊急電話號碼可能不會顯示在螢幕上。



■手機吊飾

先取下背面外殼，再如圖所示將手機吊飾穿過吊飾孔。裝回背面外殼。



2. 通話功能

■ 撥打電話與接聽來電

要撥打電話，您必須完成以下步驟：

1. 輸入電話號碼，包括區碼（若有必要）。應包含國碼（若有必要）。
2. 按通話鍵撥出號碼。在通話期間向右捲動可降低聽筒或耳機的音量，或向左捲動則可以增加音量。

要接聽來電，請按通話鍵。要拒絕來電，請按結束鍵。

■ 喇叭

如果適用，您可以在通話期間選擇喇叭或手機來使用喇叭或是聽筒。



警告：使用喇叭功能時，請勿將本裝置拿到耳朵旁，因為聲音可能會太大聲。

3. 輸入法

行動電話中可用的輸入法須視行動電話的銷售市場而定。

■ 中文輸入

當語言是設為繁體中文時，本行動電話支援繁體中文輸入法。請參閱第35頁的「手機設定」。

輸入法指示符號

輸入法指示符號顯示於螢幕的左上角。下圖顯示各種輸入法的名稱及其指示符號。

注音	ㄅㄆㄈ
筆劃	一ノフフ
大寫字母	A <small>B</small> C A <small>b</small> c
小寫字母	a <small>b</small> c
數字輸入	123

輸入法

注意：並非所有輸入法皆可隨時使用。請務必查看指示符號以得知目前正在使用的輸入法。

切換輸入法

您可以使用以下方法切換可用的輸入法：

- 重複按#，直到想要的輸入方法指示符號顯示在螢幕的左上角；
- 在輸入訊息時，選擇操作，然後從選項清單中選擇想要的輸入法。

注音輸入法

下表顯示鍵盤上的注音符號和聲調符號的對應表，以及需要按幾次才能輸入所要的符號。

按鍵	一次	兩次	三次	四次	五次
1	ㄅ	ㄉ	ㄇ	ㄈ	
2	ㄅ	ㄔ	ㄅ	ㄌ	
3	ㄍ	ㄎ	ㄏ		
4	ㄅ	ㄑ	ㄒ		
5	ㄓ	ㄔ	ㄕ	ㄖ	
6	ㄔ	ㄔ	ㄆ		
7	ㄚ	ㄛ	ㄢ	ㄦ	
8	ㄞ	ㄟ	ㄤ	ㄡ	
9	ㄞ	ㄣ	ㄤ	ㄥ	ㄦ
0	ㄧ	ㄨ	ㄩ		
*		ˊ	ˇ	ˋ	˙

使用注音輸入法

1. 輸入注音符號和聲調符號：重複按對應的數字鍵，直到出現所要的注音符號。重複按*直到出現您要的聲調符號。

2. 清除注音符號或聲調符號：選擇清除可刪除游標左側的注音符號或聲調符號。選擇並按住右邊選擇鍵（清除）可刪除所有已輸入的注音符號和聲調符號。
3. 輸入中文字：瀏覽候選字清單，然後選擇確認選取所要的字。

字詞預測

行動電話會預測可與您最後輸入的中文字形成字詞的下一個中文字。從候選字中選擇您要的字後則預測結束。要結束不需要的預測，請選擇返回或是直接輸入文字字元。

■ 設定開啓或關閉智慧型預測英文輸入法

當您輸入文字時，按操作 > **預測字典**。

- 要設定開啓智慧型預測英文輸入法，請從字典選單選擇一種語言。智慧型預測英文輸入法僅適用於字典清單中列出的語言。
- 若要變更回傳統英文輸入法，請選擇**關閉預測字典**。

■ 使用傳統英文輸入

重複按數字鍵（1到9）直到想要的字元出現為止。

數字鍵並沒有印出所有可以輸入的字元。可選取的字元是依據您所選的語言而定。請參閱第35頁的「手機設定」。

- 若要輸入的字母按鍵和先前的相同，請向左或右捲動，或是等候游標出現，然後輸入新的字母。
- 大部分的標點符號及特殊字元都可按數字鍵1得到。

關於輸入文字的詳細說明，請參閱第25頁的「輸入文字小秘訣」。

■ 使用智慧型預測英文輸入

只要按一次按鍵就可輸入任何字母。智慧型預測英文輸入使用內建的字典，您也可以加入新的字彙。

1. 使用2到9鍵開始輸入英文字。每個字母只需按一次鍵。每按一次鍵單字就會有所改變。



範例：若要在選取預測字典時輸入 "Nokia"，請按6、6、5、4及2。

輸入法

關於輸入文字的詳細說明，請參閱第25頁的「[輸入文字小秘訣](#)」。

2. 在輸完單字並確認無誤後，請按 0 加入空格確認，或按任何導覽鍵。

如果文字輸入錯誤，

重覆按 *，或按操作及選擇[其他對應項](#)。出現您要的單字時，請確認。

若 ? 字元出現在所要編寫的單字後，表示字典中沒有這個單字。要在字典中新增單字，請選擇拼寫、輸入單字（請用傳統英文輸入法），然後再按確認。當字典的空間已滿時，所加入的新單字會取代較舊的單字。

3. 開始輸入下一個單字。

[擇寫複合字](#)

輸入複合字的前半，然後向右捲動確認。接著輸入後半部並確認。

■ 輸入文字小秘訣

您也可以使用以下功能來輸入文字：

- 請使用捲動鍵以移動游標。
- 當螢幕上沒有顯示任何輸入法時，要輸入數字，請按住想要的數字鍵。
- 要在沒有顯示候選字或預測清單時插入一個空格，請按0。
- 沒有顯示任何輸入符號時要刪除游標左側的字元，請選擇清除。按住右選擇鍵（清除）可刪除所有字元。
- 要在數字和其他輸入方法間轉換，請按住#。
- 在使用傳統英文輸入法或中文輸入法時，按*可開啓特殊字元清單。使用智慧型預測英文輸入法時，請按住*開啓特殊字元清單。
捲動到想要的字元，然後選擇確定。

4. 功能表功能

在待機模式，請選擇功能表及想要的功能表與子功能表。選擇退出或返回離開目前的功能表。按結束鍵可直接回到待機模式。

並非所有功能表的功能或選項都有在此描述。

■ 訊息

訊息設定



要編輯您的訊息設定，請選擇 **功能表 > 訊息 > 訊息設定**。

選擇**訊息設定組 > 訊息中心號碼**可儲存要發送的文字與圖片訊息的電話號碼。您可以向您的服務供應商取得此號碼。

選擇**支援不同字元**（系統服務）在發送文字訊息時設定要使用的編碼為**完整編碼**或**簡式編碼**。

選擇**號碼過濾**來查看或編輯過濾號碼的清單。

寫訊息

本裝置支援超出單筆訊息字元限制的文字訊息。較長的訊息會被拆成兩則以上的訊息發出。服務供應商將視情況而收費。使用重音或其他符號的字元和其他語言選項的字元（例如中文）會佔據更多空間，導致單筆訊息可發送的字元數減少。

螢幕的右上角會顯示可輸入的字元數和目前連續的加長型訊息數目，例如917/1。

1. 在待機模式中，選擇功能表>[訊息](#)>[寫訊息](#)。
2. 輸入訊息內容。
3. 要發送訊息，請選擇操作 > [發送](#)，輸入收訊人的電話號碼，然後選擇確認。



請注意：發送訊息後，本裝置可能會顯示[訊息已發出](#)。這表示訊息已經由本裝置發送到本裝置內建的訊息中心號碼，並不表示要發送的對象已經接收到訊息。關於訊息服務的詳細資訊，請洽詢您的服務供應商。

閱讀文字訊息

在待機模式中收到文字訊息時，螢幕上會顯示新訊息的則數以及圖示 。

選擇顯示可馬上查看訊息內容，或選擇退出稍後在功能表 > **訊息** > **收件匣** 查看訊息內容。

草稿和寄件備份

在**草稿**功能表，您可以瀏覽儲存在**儲存訊息**功能表中的訊息。在**寄件備份**功能表中，您可以查看已發送的訊息副本。

圖片訊息（系統服務）

您可以接收與發送包含圖片的訊息。已接收的圖片訊息會儲存在**收件匣**。注意：每則圖片訊息是由數則文字訊息所組成。因此，發送一則圖片訊息所需的花費可能會大於發送一則文字訊息。



請注意：圖片訊息功能只有在行動電話系統業者或服務供應商支援時才能使用。只有具備圖片訊息功能的相容裝置才能接收和顯示圖片訊息。訊息的外觀可能會因接收裝置的不同而有所差異。

刪除訊息

要刪除所有已閱讀訊息或是所有資料夾中的訊息，請選擇功能表>訊息>**刪除訊息**>**全部已讀訊息**或是想要的資料夾。

■ 通訊錄



您可以將姓名和電話號碼儲存在行動電話記憶體和SIM卡記憶體中。內部通訊錄最多可以儲存200個姓名。

搜尋通訊錄內的姓名

使用功能表指令進行搜尋

1. 在待機模式中，選擇功能表>**通訊錄**>**尋找**。
2. 輸入您要搜尋姓名的第一個字或字母，然後選擇尋找。在輸入名稱的字元或字母時，您可以按#變更輸入法。

使用蹦現式視窗來搜尋

1. 在待機模式中，向下捲動到反白的第一個名稱（或數字）。
2. 輸入您要尋找姓名的第一個注音符號。符號會顯示在蹦現式視窗中。若有需要，您可以在快速尋找視窗中輸入更多字。

或者，輸入您要尋找姓名的每個字元的第一個注音符號。

之後會顯示符合搜尋條件的中文姓名。

 **搜尋非中文名稱：**當蹦現式視窗顯示時，請重複按 # 以切換至想要的輸入法，然後輸入名稱的開始字元。

注意：篩選出的姓名的排列順序可能和[通訊錄](#)裡的排列順序有所不同。

您也可以使用[通訊錄](#)功能表中的下列選項：

- **增加姓名** — 將姓名和電話儲存在通訊錄中
- **刪除** — 選擇要個別刪除或全部刪除通訊錄中的姓名和電話號碼

- **複製**—選擇要從內部通訊錄一次複製或個別複製姓名和電話號碼到SIM卡通訊錄中，反之亦然。

通訊錄設定

選擇功能表>**通訊錄**>**設定**和以下可用的選項：

記憶體選擇—選擇要將姓名和電話號碼儲存在**手機**或**SIM卡**。當您更換SIM卡時，會自動選取**SIM卡**記憶體。

顯示方式—選擇姓名和電話號碼顯示的方式。當您在**顯示方式**設定為**僅顯示姓名**或**僅顯示一個姓名**時查看通訊錄的詳情，儲存在SIM卡記憶體中的名稱或電話號碼會顯示**■■■**，而儲存在行動電話記憶體中的名稱或電話號碼會顯示為**■■■■**。

記憶體狀態—查看每個通訊錄中目前已儲存的姓名與電話號碼數目，以及尚可儲存的數目。

■ 通話記錄



行動電話會記錄未接來電、已接來電和已撥號碼、大約的通話時間，以及已發送和接收的訊息則數。

功能表功能

如果行動電話在系統服務區內已開機，而且該系統也支援這些功能，就可以記錄未接以及已接的電話。

通話計時器

選擇功能表 > **通話記錄** > **通話計時** 可查看上次通話的大約時間、所有已接聽或已撥電話的大約時間，或者所有通話的大約時間。

要重設計時器，請選擇**計時器歸零**，輸入保密碼，然後選擇確認。



請注意：服務供應商實際開出的通話和服務帳單可能不盡相同，這要須視網路系統的功能、帳單四捨五入或稅金等等因素而定。

■ 設定



在此功能表中，您可以調整行動電話的各種設定。

提示音設定

選擇功能表 > **設定** > **提示音設定** 和下列可用的選項：

鈴聲—設定來電鈴聲

鈴聲音量—設定鈴聲和訊息提示音的音量。如果您將**鈴聲音量**設為2級以上，當有來電時，您的行動電話鈴聲會以漸強的音量從1級到您所設定的層級。

振動提示—設定接收來電或文字訊息時行動電話為震動

訊息提示聲—設定收到文字訊息時的鈴聲為有聲

警告音—將行動電話設為有聲，例如：電池快沒電時

顯示設定

選擇功能表 > **設定** > **顯示設定**。

選擇**佈景主題**，捲動到想要的主題，然後選擇操作 > **啓動** 或 **編輯**來啓動或編輯主題。

螢幕保護時鐘設定行動電話顯示數位時鐘或傳統時鐘和所有的主螢幕圖示以做為螢幕保護圖案

操作模式

您可以自訂操作模式來使用特定設定，例如：鈴聲和螢幕保護圖案。

功能表功能

選擇功能表 > **設定** > **操作模式**，您要編輯的操作模式，然後個人化選擇。

時間設定

選擇功能表 > **設定** > **時間設定**。

時鐘隱藏或顯示時鐘、設定時間或編輯時間格式。

如果您曾經從行動電話取出電池，可能就需要再重新設定時間和日期。

通話設定

選擇功能表 > **設定** > **通話設定**以及下列選項：

來電轉接（系統服務）轉接來電至您的語音信箱或其他電話號碼。捲動到您想要轉接的項目，然後選擇**啓動來電轉接**將來電轉接設為開，而選擇**取消來電轉接**將來電轉接設為關。要查看是否已啓動此選項，請選擇**查詢狀態**。要指定轉接的延時時間，請選擇**設定延時時間**（並非適用於所有轉接項目）。您可同時啓動多個來電轉接選項。啓動**轉接所有語音來電**時，待機模式中的螢幕會顯示 。要停用所有來電轉接，請選擇**取消所有來電轉接**。

選擇**發送本機號碼**（系統服務）可以決定在您撥打電話時是否要顯示或隱藏您的電話號碼。

自動重撥設定行動電話於撥號失敗之後繼續撥號，最多10次。

來電等待服務（系統服務）啓動來電插撥服務後，系統會在您通話時通知您有新來電。

手機設定

選擇功能表 > **設定** > **手機設定**。

選擇**語言**可選擇顯示文字的語言。

費用設定



請注意：服務供應商實際開出的通話和服務帳單可能不盡相同，這要須視網路系統的功能、帳單四捨五入或稅金等等因素而定。

選擇功能表 > **設定** > **費用設定**和**預付儲值**（系統服務）查看預付儲值的資訊；**通話計時器**開啓或關閉顯示撥打時間；**通話總結**開啓或關閉大約的通話時間。



請注意：用完所有計價單位或貨幣單位之後，您可能只能撥出遊戲手機內建的官方緊急電話號碼。

週邊設定

選擇功能表 > **設定** > **週邊設定** > **耳機或助聽器感應裝置**。

自動接聽設定行動電話在來電5秒後自動接聽。

在配件連接到行動電話後，才會顯示配件設定項目。

右選擇鍵設定

在待機模式中，您可以選擇捷徑進入捷徑清單。要定義或組織捷徑，請選擇功能表 > **設定** > **右導覽鍵設定**。捲動到**選擇操作**選擇您想要作爲捷徑的功能。**組織**組織捷徑清單中的功能順序。

■ 時鐘



在待機模式，選擇功能表 > **時鐘** > **鬧鈴時間** 為鬧鈴設定時間。**鬧鐘鈴聲** 為鬧鐘選取鈴聲。**重複鬧鈴** 設定鬧鐘只響一次或是在一週特定的天數重複啓動和**語音時鐘** 讓行動電話說出時間。當鬧鐘響起時，選擇停止以停止鬧鐘，或重響以關閉鬧鐘並在10分鐘後再次啓動。

若在關機時到達預定的鬧鈴時間，本裝置將自動開機並開始播放鬧鈴聲。若選擇停止，本裝置將詢問您是否要開機進行通話。選擇否關機，或選擇確認撥打電話與接聽來電。在使用無線電話會造成干擾或危險的地方，請勿選擇確認。

■ 備忘錄



要儲存具有提醒鬧鈴聲的簡短文字備忘錄，請選擇功能表 > **備忘錄** > **增加新備忘錄**。到備忘錄設定的時間時，選擇退出停止鬧鈴，或重響讓鬧鈴在10分鐘後再次響起。

■附加功能



計算機



請注意：此計算機功能的準確度有限，而且只能用於簡單的計算。

選擇功能表 > [附加功能](#) > [計算機](#)。

1. 按數字鍵0到9以插入數字以及#可插入小數點。要變更輸入的數字符號，請按*。
2. 請向上或向下捲動以反白+、-、x或/。
3. 如果需要請重複步驟1和2。
4. 要計算結果，請選擇等於。

單位換算器

您可以換算不同的測量單位。

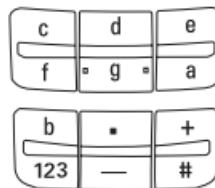
在待機模式中，選擇 功能表 > [附加功能](#) > [單位換算器](#)。要進入最近五次換算的記錄，請選擇[最後5次轉換](#)。您也可以選擇使用六種事先定義的單位類型：[溫度](#)、[重量](#)、[長度](#)、[面積](#)、[體積](#)和[貨幣](#)。

您可以使用[常用轉換](#)新增常用的換算單位。

在做換算時，您可以向上或向下捲動來切換轉換時的單位位置。

鈴聲編輯器

選擇功能表 > [附加功能](#) > [鈴聲編輯器](#)和鈴聲。您也可以輸入音符來自編鈴聲。例如，按4輸入音符f。按8可縮短(-)以及9可增加(+)音符或休止符的長度。按0插入休止符。*可設定八度音。#可將音符升高半個音（不適用於音符e與b）。



鈴聲編寫完畢後，請選擇操作> [播放](#)、[儲存](#)、[節奏](#)、[發送](#)、[清除螢幕](#)或[退出](#)。

讓應用程式在背景執行會增加電池電力的消耗量，並降低電池的壽命。

農曆

僅在行動電話的語言設定為中文時才可使用農曆。

功能表功能

在待機模式中，選擇 功能表 > **附加功能** > **農曆**。會顯示當日的農曆資訊。

可向上或向下捲動來查看前一天或後一天的農曆資訊。

要搜尋特定陽曆日期的農曆資訊，請選擇尋找、輸入日期，然後選擇確認。

■ SIM卡服務



您的SIM卡也許有提供可額外存取的服務。若您的SIM卡支援額外服務，才會顯示此一功能表。此功能表的名稱和內容取決於SIM卡而定。

如需詳細資訊，請洽詢您的服務供應商。

5. 電池資訊

■ 充電與放電

本裝置由充電電池供電。請注意：新電池只有在二、三次完全充電並放電的週期之後才能達到最佳性能！電池可以充電和放電好幾百次，但最終仍會失效。當可用的時間（通話時間和待機時間）明顯少於正常時間時，請更換電池。請僅使用Nokia認可的電池，並僅使用Nokia認可為本裝置所設計的充電器為電池充電。

若是第一次使用更換的電池，或者已很久沒有使用該顆電池，就可能需要將該電池連接到充電器，然後中斷連接再重新連接到充電器來開始充電。

充電器不用時，請拔下充電器插頭，並中斷與本裝置的連接。請勿將充電完畢的電池留置在充電器上，因為充電過度可能會縮短電池壽命。若將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。

若電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後螢幕才會出現充電指示條，或者您才能夠撥打電話。

請勿將電池移作他用。請勿使用受損的充電器或電池。

請勿造成電池短路。當金屬物品（如硬幣、迴紋針或筆等）直接碰觸電池的正極與負極（電池上的小金屬條）時，便有可能會發

生意外短路的狀況（例如當您將備用電池放在口袋或手提袋中時）。電極的短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

將電池留置在過熱或過冷的地方（如夏天或冬天的密閉車廂中），會造成電池電容量及壽命的縮減。儘量將電池保存在15 °C與25 °C（59 °F與77 °F）之間。若裝配過熱或過冷之電池，即使電池充電已飽和，本裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能冰點以下將大打折扣。

請勿將電池丟入火中，因為可能會產生爆炸。若電池損壞，也可能會發生爆炸。請依照當地的規定丟棄電池。請回收電池。請勿將電池當成家庭廢棄物丟棄。

■ Nokia電池驗證原則

為了您的安全著想，請務必使用Nokia原廠電池。若要確保您的電池為Nokia原廠電池，請向Nokia經銷商購買電池，然後再依照下列步驟檢查電池的防偽標籤：

順利完成這些步驟並不能保證電池是原廠電池。如果基於任何因素導致您認為持有的電池不是真正的Nokia原廠電池，您應該立即停止使用該電池，並將電池送到最近的Nokia客戶服務中心或經銷商以尋求協助。Nokia客戶

服務中心或經銷商將會檢查電池是否為原廠電池。如果無法確認是否為原廠電池，請將電池退回至原購買處。

驗證防偽標記

- 當查看標籤上的防偽標記時，您應該可以從一個角度看見 Nokia雙手相繫 (Connecting Hands) 的標誌，並從另一個角度看見Nokia原廠行動週邊產品 (Original Enhancements) 標誌。
- 當您將防偽標記向左、右、下和上傾斜時，應該會在每個側邊分別看到1個點、2個點、3個點和4個點。



萬一電池是仿冒的，怎麼辦？

如果無法確定具有防偽標籤的Nokia電池是否為Nokia原廠電池時，請勿使用該電池。請將電池送到最近的Nokia客戶服務中心或經銷商以尋求協助。使用未經製造商認可的電池可能會發生危險，並且可能造成裝置及其行動週邊產品的效能變差或損壞。另外，也可能造成裝置的認證或保固失效。

若要取得Nokia原廠電池的更多資訊，請瀏覽
www.nokia.com/battery。

6. 原廠週邊產品

現有多種新型週邊產品供您的行動電話使用。請根據自己的通訊需求來選購合適的週邊產品。

關於與本行動電話相容的週邊產品之資訊，請至www.nokia.com.tw。

請向當地經銷商查詢這些週邊產品的詳細資料。



配件與週邊產品使用注意事項

- 將所有配件與週邊產品放在孩童接觸不到的地方。
- 當您切斷任何配件或週邊產品的電源時，請握住插頭拔出而非拉扯電源線。
- 請定期檢查車上安裝的所有週邊產品是否已裝妥而且操作正常。
- 安裝複雜的車用週邊產品必須由合格的專業人員執行。

僅可使用行動電話製造商認可的電池、充電器及週邊產品。使用其他類型的週邊產品，可能會使本行動電話的保固失效，並且導致危險。

■ 電源管理

型號	類型	通話時間*	待機時間*
BL-5CA	鋰	最長可達3至4小時 10分鐘	最長可達213至337 小時

* 使用時間可能會因為SIM卡、網路系統與使用設定、使用類型與環境的不同而產生差異。使用內建免持聽筒會影響通話和待機時間。

請注意：使用插頭的類型會隨市場不同而有所差異。

照顧與維修

您的裝置為具優質設計及技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將本裝置保持乾燥。雨水、濕氣與各式液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果將本裝置弄濕了，請取出電池，等裝置完全乾了之後再裝回電池。
- 請勿在佈滿灰塵、骯亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當本裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試以本指南說明以外的方式拆卸本裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

照顧與維修

- 請僅使用所提供的或合格的取代天線。未經授權的天線、改裝或其他附件可能會破壞本裝置，並可能會違反無線裝置管制法。
- 請於室內使用充電器。
- 請務必為您要保留的資料建立備份（例如：通訊錄和日曆備註），然後再將本裝置送至服務處所。

以上所有建議適用於本裝置、電池、充電器或任何週邊產品。如果本裝置無法正常運作，請送交最近的合格服務處所進行維修。

其他安全資訊與緊急處理方法

本裝置及其週邊產品可能會含有小型的零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

■ 操作環境

請謹記，於任何場所均須遵守所有強制性的特殊規定，且在任何禁止使用本裝置或使用本裝置可能會造成干擾或危險的場所，亦請務必關機。請僅以正常操作姿勢使用本裝置。以一般使用姿勢（靠耳側）使用本裝置，或將本產品放置離您至少2.2公分遠的地方來使用時，其RF暴露值皆符合相關規定標準。當您佩戴皮套、皮帶夾、或手機袋時，這些配件皆不應包含任何金屬物件，而且本產品與您之間的距離應如上文所述。

本裝置的某些部分具有磁性。本裝置可能會吸附金屬物質。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介放在本裝置附近，因為所儲存的資料可能會遺失。

■ 其他醫療裝置

使用任何無線傳輸設備（包括無線電話）均可能會干擾未經妥善保護之醫療裝置的操作。請詢問醫師或醫療設備的製造商，確認這些設備是否可充分阻擋外部RF能量或提出您的問題。在業經公

其他安全資訊與緊急處理方法

告規定需關閉本裝置的醫療保健設施之處，請將本裝置關機。醫院或醫療診所可能正在使用容易受外部RF能量影響的設備。

心律調整器

心律調整器製造商建議在無線電話與心律調整器之間保持最少15.3公分（6英吋）的距離，以避免心律調整器潛在的干擾。上述忠告與Wireless Technology Research的建議與其獨立的研究一致。帶有心律調整器的人：

- 與心律調整器之間的距離應隨時保持在15.3公分（6英吋）以上；
- 請勿將本裝置置於胸口口袋中；
- 請以沒有使用心律調整器那一邊的耳朵接聽電話，以降低干擾的可能。

若發現任何干擾，請將手機關機，並移開手機。

助聽器

有些數位無線裝置可能會干擾某些助聽器。有關這類的干擾事件，請洽詢您的服務供應商。

■ 汽車

RF訊號可能會影響汽車內安裝不當或防護不足的電子系統（例如電子加油系統、電子防滑（防鎖）剎車系統、電子車速控制系統、安全氣囊系統）。如需更多相關資訊，請洽詢您的汽車製造商或其代理商，或者您加裝到汽車上的設備的製造商。

應僅可由合格的專業人員來維修本裝置，或是將本裝置安裝在汽車中。錯誤的裝設或維修可能會產生危險，而且可能會使任何適用於本裝置的保固失效。請定期檢查汽車中所有的無線裝置裝備是否已裝妥並且運作正常。請勿將易燃液體、氣體或易爆物與本裝置及其組件或週邊產品置於同一汽車置物箱中。由於汽車內裝備有安全氣囊，請記得會有一股巨大的力量充滿安全氣囊。請勿將物體，包括裝設及可攜式的無線裝備，放置在安全氣囊上或安全氣囊展開的區域內。如果車內的無線裝備未適當裝設，在安全氣囊充氣脹大時可能會有嚴重傷亡的結果。

坐飛機時禁止使用本裝置。登機前請將本裝置關機。在飛機上使用無線通訊裝置可能會危及飛機的操作安全、干擾無線通訊網路，而且是違法的。

■ 可能發生爆炸的環境

當身處任何具易爆因素的環境中時，請將本裝置關機，並遵守所有標誌及指示。可能發生爆炸的環境包括一般會建議您關閉汽車引擎的區域。在這類區域產生的火花可能會造成爆炸或失火，導致身體受傷甚至死亡。在加油站時請將本裝置關機，例如靠近服務站的加油槍之處。在汽油儲藏、存放及配給區域、化學工廠或進行爆炸作業之處，請注意使用無線電設備的相關限制。這類可能發生爆炸的區域通常（但不一定）會有清楚的標示。這些區域包括船的船身、化學品輸送或貯存的設施、使用液化石油燃料（例如丙烷或丁烷）的交通工具，以及空氣中含有化學物或微粒（例如顆粒、塵埃或金屬粉末）的區域。

■ 緊急電話



重要：無線電話（包括本裝置）是使用無線電訊號、無線系統、地表系統、以及使用者所設定的功能運作。因此，無法保證在所有情況下連線的暢通。所以，在重要的通訊（例如，醫療緊急救護）上，絕不應完全依賴無線電話。

若要撥緊急電話：

1. 如果本裝置尚未開機，請先開機。檢查訊號強度是否足夠。某些系統可能需將有效的SIM卡正確地插入本裝置中。
2. 視需要重複按結束鍵清除螢幕內容，使裝置就緒進行通話。
3. 輸入您所在地適用的緊急電話號碼。緊急電話號碼在各地皆有所不同。
4. 按通話鍵。

如果特定功能正在使用中，在撥打緊急電話之前，您可能必須先關閉這些功能。請查詢本指南，或者洽詢您的服務供應商以取得更多相關資訊。

撥打緊急電話時，請盡可能提供正確清楚的必要資訊。您的無線裝置可能是事故現場唯一的通訊工具。在未獲准許之前，請勿切斷通話。

■ 認證資訊 (SAR)

本行動電話符合政府對於暴露於無線電波的要求

您的行動電話是一無線電發射與接收器。它的設計與製造完善，所發出的射頻輻射 (RF) 不超過訂定標準。這些限制是完整準則的一部份，且建立了大眾所接受的無線頻率 (RF) 標準。這些準則是基於獨立科學研究組織的標準，經過長期且完整的科學研究所建立。其包含了重要的安全限度，可用來確保所有使用人（不論年齡與健康狀況）在使用上的安全。

行動電話暴露標準使用的計量單位是 Specific Absorption Rate，或 SAR。SAR 限制設定 1.6 瓦 / 公斤*。行動電話 SAR 試驗是以標準操作姿勢，在所有的測試頻率中，發射所宣稱的最高功率之下進行。雖然 SAR 是在所宣稱的最高功率下測得，使用行動電話時的實際 SAR 值遠低於最大值。因為行動電話已設計為可在不同功率下操作，所以只會將功率調整至可連接到系統所需的數值。一般而言，靠基地台愈近，行動電話發射的功率愈低。

行動電話在公開銷售前，必須符合政府訂定標準。本行動電話所測得的最高 SAR 值為耳側 1.20 瓦 / 公斤。雖然不同的行動電話與不同的位置會有不同的 SAR 值，但是它們皆符合政府對於 RF 暴露的標準。

* 行動電話 SAR 值的標準限值為每一公克人體組織平均值不超過 1.6 瓦 / 公斤 (W/kg)。此標準包含相當大的安全防護空間用以進一步保護使用者，並已考慮可能因測量誤差而引起的差異。SAR 值可能隨國家需求和系統頻率而有所不同。若需其他地區的 SAR 資訊，請查閱 www.nokia.com 網站的產品資訊。

其他安全資訊與緊急處理方法

** 在台灣，手機之 SAR 值的標準限值為每一公克人體組織平均值不超過 1.6 瓦 / 公斤。此標準已包含相當大的安全防護空間以進一步保護使用者，並已考慮可能因量測誤差而引起的差異。若需其他地區的 SAR 資訊，請查閱 www.nokia.com 網站的產品資訊。

減少電磁波干擾影響請參照手冊妥適使用。

索引

A

- 安全規定 6
安裝 SIM 卡和電池 13

B

- 備忘錄 37
撥電話 18
撥緊急電話 52

C

- 充電與放電 41

D

- 電池 46
電池充電 14
電池資訊 41
類型 46

F

- 費用設定 35

- 附加功能 38

G

- 概述 10
功能表功能 26
共享記憶體 11

J

- 緊急電話 52

K

- 開機或關機 15
開啟或關閉智慧型預測
英文輸入法 22

L

- 鈴聲編輯器 39

M

- 密碼 10

索引

N

農曆 39

Q

切換輸入法 20

其他安全資訊與緊急處理方法

可能發生爆炸的環境 51

汽車 50

其他醫療裝置 49

R

認證資訊 (SAR) 53

如何開始 12

S

設定 32

操作模式 33

示範模式 16

時間設定 34

時鐘 37

手機設定 35

輸入中文字 19

輸入法 25

輸入文字小秘訣 25

字詞預測 22

SIM 卡服務 40

T

提示音設定 32

通話記錄 31

通話設定 34

通訊錄 29

快速尋找 30

通訊錄設定 31

X

顯示設定 33

訊息 26

圖片訊息 28

Y

右導覽鍵設定 36

原廠週邊產品 45

Z

在通訊錄搜尋姓名

使用功能表指令 29

照顧與維修 47

智慧型預測英文輸入	
撰寫複合字	24
週邊設定	36

您的個人資料/Your Details

姓名 (先生/女士/小姐/其他) :

Name(Mr/Mrs/Ms/Others): _____

地址 :

Address: _____

購買日期 :

Date of Purchase: _____

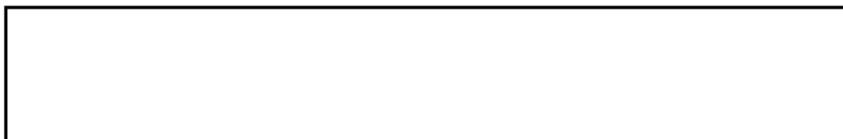
行動電話型號與類型 :

Handset model and type: _____

行動電話 IMEI 號碼 :

Handset IMEI No: _____

經銷商店章





To obtain an English User's guide

Nokia understands from consumer feedback in Taiwan that there is only limited usage of the English User's guide. In consideration of this and to help conserve natural resources, Nokia has elected to not to include the English User's guide in the Nokia Sales Package.

To obtain a User's Guide in English, you may contact us as follows,

- Please kindly complete the details above and fax to 02 3234-7952
- Contact Nokia Customer Service Hot-line 02 3234-9700
- Send message to Nokia Customer Service, you may logon <http://www.nokia.com.tw/nokia/0,,78596,00.html>

Upon receiving the request, the English User's Guide will be despatched by post free of charge to purchasers within Taiwan.

The feature descriptions in English User Guide may vary by market, thus the device features described in the English User Guide you have obtained may differ from those shown on the display in English user interface.